

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION **IEC Certification System for Explosive Atmospheres**

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.: IECEx TUN 14.0005X Page 1 of 4 Certificate history:

Issue 2 (2018-09-25) Status: Current Issue No: 3 Issue 1 (2017-09-11) Issue 0 (2014-02-04)

Date of Issue: 2021-08-18

Applicant: VEGA Grieshaber KG Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.******* Equipment:

Optional accessory:

Type of Protection: Intrinsic safety "ia"; Increased safety "ec"; Non sparking apparatus "nC"

Marking: Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc

> Ex ec nC [ia IIIC Da] IIC T4 Gc Ex ec nC [ia I Ma] IIC T4 Gc

[Ex ia Ma] I [Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC

Approved for issue on behalf of the IECEx Certification Body:

Position:

Signature:

(for printed version)

Date:

Andreas Meyer

Deputy Head of the IECEx Certification Body



Digital unterschrieben von Meyer

Datum: 2021.08.18 19:36:57 +02'00'

- 1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
- This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
- 3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting www.iecex.com or use of this QR Code.



Certificate issued by:

TÜV NORD CERT GmbH Hanover Office Am TÜV 1, 30519 Hannover



TUV NORD



Certificate No.: IECEx TUN 14.0005X Page 2 of 4

Date of issue: 2021-08-18 Issue No: 3

Manufacturer: VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Additional manufacturing locations:

VEGA Americas 4241 Allendorf Drive

Cinncinnati, Ohio 45209 United States of America

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules. IECEx 02 and Operational Documents as amended

STANDARDS:

The equipment and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards

IEC 60079-0:2017 Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements Edition: 7.0

IEC 60079-11:2011 Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"

Edition:6.0

IEC 60079-15:2017 Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Edition:5.0

IEC 60079-7:2017

Edition:5.1

Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e"

This Certificate **does not** indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Test Report:

DE/TUN/ExTR14.0006/03

Quality Assessment Report:



Certificate No.: IECEx TUN 14.0005X Page 3 of 4

Date of issue: 2021-08-18 Issue No: 3

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this Certificate are as follows:

Description:

The signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.******* are used for the supply of passive, intrinsically safe 8 mA/16 mA two wire measuring sensors, the safe galvanic separation of the intrinsically safe circuits from all non-intrinsically safe circuits and the evaluation of the analogue transmitted measuring data

Type code, Marking, Electrical and thermal data:

See atatchment to IECEx TUN 14.0005 X issue No.3

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

- 1. For EPL Gc applications the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.****** have to be installed in a suitable enclosure according to IEC 60079-7 resp. IEC 60079-15 in such a way that a degree of protection of at least IP54 is achieved.
- 2. For EPL Gc applications the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.****** have to be erected in such a way that a pollution degree 2 or less, according to IEC 60664-1, is achieved.
- 3. For EPL Gc applications measures have to be taken, external to the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121.**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.******, to provide a transient protection that ensures that the rated voltage, connected to the power supply terminals, is not exceeded by more than 40 %.
- 4. The connecting and disconnecting of non-intrinsically safe circuits is only permitted in the absence of a potentially explosive atmosphere.



Certificate No.: IECEx TUN 14.0005X Page 4 of 4

Date of issue: 2021-08-18 Issue No: 3

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above)

Proof of conformity of the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** VEGATOR 122 type TOR122.******* to the current versions of the standards

IEC 60079-0:2017/COR1:2020, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-11:2011/COR1:2012 and IEC 60079-15:2017, Edition 5.0

Actuating the buttons behind the cover plate cannot increase the maximum intrinsically safe output current and the internal effective reactances, therefore the ignition protection type intrinsic safety is not affected. The "ic" circuit can therefore be omitted from the marking.

Annex:

Attachment to IECEx TUN 14.0005X issue No. 3.pdf

TÜV NORD CERT GmbH **Hannover Office** Am TÜV 1 30519 Hannover Germany



Page 1 of 2 Attachment to IECEx TUN 14.0005 X issue No.: 3

Product:

Description:

The signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.****** are used for the supply of passive, intrinsically safe 8 mA/16 mA two wire measuring sensors, the safe galvanic separation of the intrinsically safe circuits from all non-intrinsically safe circuits and the evaluation of the analogue transmitted measuring data.

Type code and Marking:

VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X****

VEGATOR 122 type TOR122.******

Electrical data:

Supply

(Terminals 16/17)

Relay outputs (Terminals

Relay 1: 10/11/12 Relay 2: 13/14/15)

Signal circuits

(Terminals 1/2, 4/5)

Effective internal capacitance Ci Effective internal inductance Li

Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc

Ex ec nC [ia IIIC Da] IIC T4 Gc Ex ec nC [ia I Ma] IIC T4 Gc

[Ex ia Ma] I

[Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC

For connection to non-intrinsically safe circuits with the following maximum values:

U = 24...230 V a.c (-15 ... +10%) U = 24... 65 V d.c (-15 ... +10%)

U_m = 253 V a.c.

For connection to non-intrinsically safe circuits with the

following maximum values:

 $U_n = 253 \text{ V a.c.} I_n = 3 \text{ A}$ $U_n = 60 \text{ V d.c}$; $I_n = 1 \text{ A}$

In type of protection intrinsic safety Ex ia I/IIC/IIB(IIIC)

with following maximum values per circuit:

 $U_0 = 22.4 \text{ V}$ $I_0 = 113.5 \text{ mA}$ $P_0 = 636 \text{ mW}$

Characteristic line: linear Negligibly small

Negligibly small

The maximum permissible values for the external inductance Lo and the external capacitance Co can be taken from the following tables:

Ex ia I	L₀ [mH]	58	20	0.5	0.2	0.1
	C ₀ [μF]	2	3.1	3.8	4.8	5.5
Ex ia IIC	L₀ [mH]	1.9	1	0.5	0.2	0.1
	C ₀ [μF]	0.058	0.076	0.097	0.13	0.156
Ex ia IIB (IIIC)	L₀ [mH]	16	10	5	0.5	0.2
	C ₀ [μF]	0.6	0.69	0.69	0.86	1.09

P17-F-610 Rev. 01 / 06.18 TÜV NORD CERT GmbH Hannover Office Am TÜV 1 30519 Hannover Germany



Page 2 of 2 Attachment to IECEx TUN 14.0005 X issue No.: 3

The intrinsically safe signal circuit is safe galvanically separated from the non-intrinsically safe circuits up to a peak value of the voltage of 375 V.

Thermal data:

Permissible ambient temperature range: $-20 \text{ °C} \leq \text{Ta} \leq +60 \text{ °C}$.

Details of change:

Proof of conformity of the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** VEGATOR 122 type TOR122.******* to the current versions of the standards IEC 60079-0:2017/COR1:2020, IEC 60079-7:2017, IEC 60079-11:2011/COR1:2012 and IEC 60079-15:2017, Edition 5.0

Actuating the buttons behind the cover plate cannot increase the maximum intrinsically safe output current and the internal effective reactances, therefore the ignition protection type intrinsic safety is not affected. The "ic" circuit can therefore be omitted from the marking.

Specific Conditions of Use:

- For EPL Gc applications the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121
 S/X** and VEGATOR 122 type TOR122.******* have to be installed in a suitable enclosure
 according to IEC 60079-7 resp. IEC 60079-15 in such a way that a degree of protection of at least
 IP54 is achieved.
- 2. For EPL Gc applications the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.****** have to be erected in such a way that a pollution degree 2 or less, according to IEC 60664-1, is achieved.
- For EPL Gc applications measures have to be taken, external to the signal conditioning instruments VEGATOR 121 type TOR121 .**S/X**** and VEGATOR 122 type TOR122.*******, to provide a transient protection that ensures that the rated voltage, connected to the power supply terminals, is not exceeded by more than 40 %.
- 4. The connecting and disconnecting of non-intrinsically safe circuits is only permitted in the absence of a potentially explosive atmosphere.

P17-F-610 Rev. 01 / 06.18



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Certificate No.:

IECEx TUN 14.0005X

Issue No: 2

Certificate history:

Status:

Current

Issue No. 2 (2018-09-25) Issue No. 1 (2017-09-11)

Date of Issue:

2018-09-25

Page 1 of 4

Issue No. 0 (2014-02-04)

Applicant:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Equipment:

Signal conditioning instrument VEGATOR TOR 121.**X/S**** and VEGATOR TOR

122.******

Optional accessory:

Type of Protection:

Intrinsic safety and type of protection "n"

Marking:

Ex nA nC ic [ia Ga] [ia IIIC Da] [ia I Ma] IIC T4 Gc

01

[Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC [Ex ia Ma] I

Approved for issue on behalf of the IECEx

Certification Body:

Christian Roder

Position:

Signature: (for printed version)

Date:

Head of IECEx Certification Body

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.

2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.

3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the Official IECEx Website.

Certificate issued by:

TÜV NORD CERT GmbH Hanover Office Am TÜV 1, 30519 Hannover Germany







Certificate No:

IECEx TUN 14.0005X

Issue No: 2

Date of Issue:

2018-09-25

Page 2 of 4

Manufacturer:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Additional Manufacturing location(s):

VEGA Americas

4241 Allendorf Drive Cinncinnati, Ohio 45209 United States of America

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0: 2011

Explosive atmospheres - Part 0: General requirements

Edition:6.0

IEC 60079-11: 2011

Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"

Edition:6.0

IEC 60079-15: 2010

Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Edition:4

This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:

DE/TUN/ExTR14.0006/02

Quality Assessment Report:



Certificate No:

IECEx TUN 14.0005X

Issue No. 2

Date of Issue:

2018-09-25

Page 3 of 4

Schedule

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

The signal conditioning instruments type

VEGATOR TOR121, IAX****

VEGATOR TOR121, IAS****

VEGATOR TOR122. IA****

and

VEGATOR TOR121. IC/O/UX****

VEGATOR TOR121. IC/O/US****

VEGATOR TOR122. IC/O/U*****

are used for the supply of passive, intrinsically safe 8 mA/16 mA two wire measuring sensors, the safe galvanic separation of the intrinsically safe circuits from all non-intrinsically safe circuits and the evaluation of the analogue transmitted measuring data.

The permissible ambient temperature range is -20 °C ... +60 °C.

For all other data see attachment.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

According to EN/IEC 60079-15, section 6.3.1, the following is valid for this apparatus:

a)The apparatus has to be mounted in a housing tested according to IEC 60079-0, that meets the requirements of degree of protection IP54.

01

b)The apparatus has to be mounted in a housing tested according to IEC 60079-0, that meets the requirements of degree of protection IP4X. Then, the apparatus may exclusively be mounted in locations providing adequate protection against the entry of solid foreign objects or liquids.

The apparatus may be installed in an area of not more than pollution degree 2.



Certificate No:

IECEx TUN 14.0005X

Issue No: 2

Date of Issue:

2018-09-25

Page 4 of 4

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above):

Issue 1

- · functional extension (for relay no. 2)
- · new circuit diagram and layout

Issue 2

- . The marking of the apparatus was changed.
- · The nominal operating data for power supply were clarified.
- · All other details remain unchanged.

Annex

__Attachment_VEGATOR 121_122_TUN14.0005X_issue 2.pdf



INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION **IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres**

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

Corti	Conto	Mar	

IECEx TUN 14.0005X

issue No.:1

Certificate history: Issue No. 1 (2017-9-11)

Issue No. 0 (2014-2-4)

Status:

Current

Date of Issue:

2017-09-11

Page 1 of 4

Applicant:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Equipment:

Signal conditioning instrument VEGATOR TOR 121.**X/S**** and VEGATOR TOR 122.******

Optional accessory:

Type of Protection:

Intrinsic safety and type of protection "n"

Marking:

[Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC

[Ex ia Ma] I Ex nA nC ic IIC T4 Gc

Approved for issue on behalf of the IECEx

Certification Body:

Andreas Meyer

Position:

Head of IECEx Certification Body

Signature:

(for printed version)

Date:

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.

2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.

3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the Official IECEx Website.

Certificate issued by:





Certificate No.:

IECEx TUN 14.0005X

Date of Issue:

2017-09-11

Issue No.: 1

Page 2 of 4

Manufacturer:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Additional Manufacturing location(s):

VEGA Americas

VEGA Grieshaber KG

4241 Allendorf Drive

Am Hohenstein 113, 77761

Cinncinnati, Ohio 45209 United States of America Schiltach

Germany

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended.

STANDARDS:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0: 2011

Explosive atmospheres - Part 0: General requirements

Edition: 6.0

IEC 60079-11: 2011

Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"

Edition: 6.0

IEC 60079-15 : 2010

Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Edition: 4

This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report: DE/TUN/ExTR14.0006/01

Quality Assessment Report:



Certificate No.:

IECEx TUN 14.0005X

Date of Issue:

2017-09-11

Issue No.: 1

Page 3 of 4

Schedule

EQUIPMENT:

Equipment and systems covered by this certificate are as follows:

The signal conditioning instruments type

VEGATOR TOR121. IAX****
VEGATOR TOR121. IAS****

VEGATOR TOR122. IA*****

and

VEGATOR TOR121. IC/O/UX****

VEGATOR TOR121. IC/O/US****

VEGATOR TOR122. IC/O/U*****

are used for the supply of passive, intrinsically safe 8 mA/16 mA two wire measuring sensors, the safe galvanic separation of the intrinsically safe circuits from all non-intrinsically safe circuits and the evaluation of the analogue transmitted measuring data.

The permissible ambient temperature range is -20 °C ... +60 °C.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

According to EN/IEC 60079-15, section 6.3.1, the following is valid for this apparatus: a)The apparatus has to be mounted in a housing tested according to IEC 60079-0, that meets the requirements of degree of protection IP54.

b)The apparatus has to be mounted in a housing tested according to IEC 60079-0, that meets the requirements of degree of protection IP4X. Then, the apparatus may exclusively be mounted in locations providing adequate protection against the entry of solid foreign objects or liquids.

The apparatus may be installed in an area of not more than pollution degree 2.



Certi	final	ha	No	

IECEx TUN 14.0005X

Date of Issue:

2017-09-11

Issue No.: 1

Page 4 of 4

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above):

-Functional extension (for relay no. 2)

-New circuit diagram and layout



of Conformity

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit www.iecex.com

	fica		

IECEx TUN 14.0005X

issue No.:0

Certificate history:

Status:

Current

Date of Issue:

2014-02-04

Page 1 of 3

Applicant:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Electrical Apparatus:

Signal conditioning instrument VEGATOR TOR 121.**X/S**** and VEGATOR TOR

122 *****

Optional accessory:

Type of Protection:

Intrinsic safety and type of protection "n"

Marking:

[Ex ia Ga] IIC

[Ex ia Da] IIIC

[Ex ia Ma] I

Ex nA nC ic IIC T4 Gc

Approved for issue on behalf of the IECEx

Certification Body:

Andreas Meyer

Position:

Head of IECEx Certification Body

Signature:

(for printed version)

Date:

2011 00 011

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.

2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.

3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the Official IECEx Website.

Certificate issued by:

TÜV NORD CERT GmbH Hanover Office Am TÜV 1 30519 Hannover Germany





Certificate No.:

IECEx TUN 14.0005X

Date of Issue:

2014-02-04

Issue No.: 0

Page 2 of 3

Manufacturer:

VEGA Grieshaber KG

Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach

Germany

Additional Manufacturing location

(s):

VEGA Americas 4241 Allendorf Drive Cinncinnati, Ohio 45209 United States of America **VEGA Grieshaber KG** Am Hohenstein 113, 77761

Schiltach Germany

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended

STANDARDS:

The electrical apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

IEC 60079-0: 2011 Edition: 6.0

Explosive atmospheres - Part 0: General requirements

IEC 60079-11: 2011

IEC 60079-15: 2010

Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i" Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"

Edition: 6.0 Edition: 4

> This Certificate does not indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in

Test Report:

DE/TUN/ExTR14.0006/00

Quality Assessment Report:



Certificate No.:	IECEx TUN 14.0005X	
Date of Issue:	2014-02-04	Issue No.: 0
		Page 3 of 3
	Schedule	
QUIPMENT:	Schedule	
quipment and systems co	overed by this certificate are as follows:	
ee annexe		
NDITIONS OF CERTIFI	CATION: YES as shown below:	
e annexe		

Annex: Annexe_COC_VEGATOR121_122 IC_IA_.pdf